

3. C'est pour qui ? / Who is it for ? / موجه لمن ؟



Accessible sans condition de diplôme
Who is it for ?
إمكانية التسجيل بدون شهادة



16 à 25 ans, 30 ans en situation de handicap
16 to 25 years old, 30 years old with a disability
يمكن لفئة 16 إلى 25 عامًا، وحتى 30 عامًا لذوي الاحتياجات الخاصة



Compatible avec un travail / des études
Compatible with work / studies
يتماشى مع العمل / الدراسة



Réfugiés statutaires, bénéficiaires de la protection internationale (BPI), étrangers primo-arrivants
Statutory refugees, beneficiaries of international protection (BPI), newcomer foreigners
اللاجئون المُعترف بهم، المستفيدون من الحماية الدولية (BPI) والأجانب الوافدين حديثاً

Find us at : www.volont-r.fr

The offerings : www.service-civique.gouv.fr/trouver-ma-mission



accueil-
integration-
refugies.fr

Volont'R

Le grand programme national de service civique pour
l'accueil et l'intégration des jeunes étrangers primo-arrivants et des réfugiés

The major national civic service program for
the reception and integration of young foreign newcomers and refugees

البرنامج الوطني الكبير للخدمة المدنية
لاستقبال وإدماج اللاجئين والشباب الأجانب الوافدين الجدد



2. Ce que ça va t'apporter / What will you get out of this / ما الذي سيجلبه لك



489,90€ / mois
489,90€ / month
489,90€ في الشهر



Transports et déjeuners : 111,35€ / mois
Transportation and lunches : 111,35€ / month
النقل والغذاء : 111,35€ في الشهر



Des formations et des opportunités
Trainings and opportunities
تكوين (تدريب) وفرص



2 jours de congés / mois
2 days leave / month
دروس في اللغة الفرنسية



Des cours de français
French courses
دروس في اللغة الفرنسية



Sécurité sociale
Social security insurance
الضمان الاجتماعي



Des rencontres avec des jeunes Français
Meetings with young French people
لقاءات مع شباب فرنسيين

Le service civique rassemble des volontaires engagés dans des collectivités et des associations œuvrant dans 9 thématiques :

The civic service brings together volunteers working in communities and associations in 9 fields:

تضم الخدمة المدنية متطوعين منخرطين في الجماعات المحلية وجمعيات تنشط في تسعة محاور :

- Solidarité
- Santé
- Education
- Culture
- Sport
- Environnement
- Mémoire et citoyenneté
- Développement international
- Action humanitaire
- Solidarity
- Health
- Education
- Culture
- Sport
- Environment
- Memory and citizenship
- International development
- Humanitarian action
- التكافل
- الصحة
- التربية
- الثقافة
- الرياضة
- البيئة
- الذاكرة و المواطنة
- التنمية الدولية
- العمل الإنساني

1. Ce que tu vas faire / What you will do / ما ستقوم به



Des missions au service de l'intérêt général
Missions at the service of the general interest
مهام تخدم المصلحة العامة



6 à 12 mois de mission
6 to 12 months assignment
مهام تدوم من 6 إلى 12 شهرا



24 heures / semaine minimum
24 hours / week minimum
24 ساعة على الأقل في الأسبوع